Liebe Sorgeberechtigte, liebe Schülerinnen und Schüler,

die Schulen in Hamburg müssen dafür sorgen, dass sich das Coronavirus nicht in den Schulen verbreitet. Anfang Oktober wird voraussichtlich in allen Bundesländern eine neue Regelung zur Quarantäne für Reiserückkehrer aus Risikogebieten eingeführt werden. Nach dieser neuen Regelung kann die aktuell 14-tägige Quarantäne durch einen Test frühestens ab dem 5. Tag nach Rückkehr vorzeitig beendet werden. Die Quarantäne ist erst dann beendet, wenn ein negatives Testergebnis vorliegt.

Deshalb ist es Schülerinnen und Schülern, die nach dem 12. Oktober 2020 aus einem Risikogebiet nach Deutschland zurückgekehrt sind, untersagt, zum Schulbeginn das Schulgelände zu betreten. Dies gilt bis zu dem Tag, an dem eine 5-Tage-Quarantäe abgelaufen und ein anschließend durchgeführter Corona-Test negativ ausgefallen ist und der Schule vorgelegt werden kann.

Risikogebiete sind Länder, die in der Liste des Robert-Koch-Instituts aufgeführt sind. Dies sind aktuell u. a. die Länder Afghanistan, Albanien, Montenegro, Landesteile Kroatiens, Türkei, Syrien, die USA und Spanien einschließlich der Kanarischen Inseln. **Die vollständige Liste finden Sie hier**:

https://www.rki.de/DE/Content/InfAZ/N/Neuartiges_Coronavirus/Risikogebiete_neu.html

Wir bitten Sie deshalb als Sorgeberechtigte um folgende Erklärung, die Sie an die Klassenlehrkraft oder zuständige Lehrkraft Ihres Kindes geben:

Hiermit erkläre ich, dass mein Kind

_____

Vorname Name

☐ nicht nach dem 12. Oktober 2020 aus einem der Risikogebiete nach Deutschland eingereist ist.

☐ nach dem 12. Oktober 2020 aus einem der Risikogebiete eingereist ist, aber bereits fünf Tage in Quarantäne war und anschließend negativ getestet wurde. Eine Kopie des Testes füge ich bei.

(Zutreffendes ankreuzen)_____

Unterschrift eines Sorgeberechtigten oder des volljährigen Schülers

Rechtsgrundlage dieser Auskunft ist § 23 der HmbSARS-CoV-2-EindämmungsVO

Sevgili Veliler, Sevgili Öğrenciler,

Hamburg'daki okullar, Koronavirüs'ün okullarda yayılmamasını sağlamak ile yükümlüdür. Ekim ayının başında muhtemelen tüm eyaletlerde riskli bölgelerden tatilden dönenler için yeni bir karantina uygulaması yürürlüğe girecektir. Bu yeni uygulamaya göre şu anda geçerli olan 14 günlük karantina süresi, tatil dönüşünden sonra en erken 5. günden itibaren bir test yapılması şartı ile daha erken bir zamanda sonlandırılabilecektir. Karantina süresi, ancak negatif bir test sonucunun çıkması ile sonlandırılmış olacaktır.

Bu yüzden de 12 Ekim 2020 tarihinden sonra riskli bir bölgeden Almanya'ya dönen öğrencilerin, okullar açıldığında okul alanına girmesi yasaktır. Bu yasak, 5 günlük bir karantina süresi sona erene ve ardından yapılan bir Korona testi negatif çıkana ve de test sonucu okula ibraz edilene kadar geçerlidir.

Riskli bölgeler, Robert Koch Enstitüsü'nün listesinde yer alan ülkelerdir. Bu bölgelerin arasında Afganistan, Arnavutluk, Karadağ, Hırvatistan'ın bazı bölgeleri, Türkiye, Suriye, ABD ve Kanarya Adaları da dahil olmak üzere İspanya vardır.
Tam listeyi burada bulabilirsiniz:

https://www.rki.de/DE/Content/InfAZ/N/Neuartiges_Coronavirus/Risikogebiete_neu.html

Bu yüzden sizden veli olarak, aşağıdaki beyannameyi çocuğunuzun sınıf öğretmeni veya yetkili öğretmenine vermenizi rica ederiz:

İşbu yazı ile

_____ isimli çocuğumun,
soyadı adı

☐ 12 Ekim 2020 tarihinden sonra riskli bölgelerin birinden Almanya'ya dönmediğini beyan ederim.

☐ 12 Ekim 2020 tarihinden sonra riskli bölgelerin birinden döndüğünü, ancak beş gün karantinada kaldığını ve ardından da test sonucunun negatif çıktığını beyan ederim. Testin fotokopisi ektedir.

(Geçerli olanı işaretleyiniz)_____

Velinin veya reşit olan öğrencinin imzası

Bu bilgilendirmenin hukuki dayanağı, Hamburg SARS-CoV-2 Pandemiyi Kontrol Altına Alma Yönetmeliği'nin 23. maddesidir (§ 23 der HmbSARS-CoV-2-EindämmungsVO).